Ao. 1812. No. 65.

FEUILLE D'AFFICHES, ANNONCES ET AVIS DIVERS DE GRONINGUE.

Vendredi le 14 Août.

*** Conformément aux ordres de Mr. l'Auditeur au Conseil d'État, Commissaire Spécial de haute Police de ce Departement, le Soussigné Commissaire de Police de la Ville de *Groningue*, prévient tous les Orfèvres, Horlogers et autres personnes qui font commerce en Or et Argent, qu'il sévira contre ceux d'entre eux qui inscriroient point par ordre de date, et sans aucun blanc, les achats de cette nature qu'ils seroient dans le cas de faire, dans le Registre leur delivré par la Police, en se conformant entièrement aux Instructions leur données à ce sujet.

Groningue le 10 Août 1812.

Le Commissaire:
GUILLAUME.

*** Conformement aux ordres de Mr. l'Auditeur au Conseil d'État Commissaire Special de haute Police de ce Departement, nous Sonssigné Commissaire de Police de la Ville de *Groningue*, donnons avis que toute personne que veut porter des GAGES AU LOMBARD de cette Ville, aura à declarer son *vrai nom*, *prenom*, *profession*, *demeure*, *lettre et numero de leur maison*, faute de quoi les Contrevenans seront poursuivis et punis selon la riguer des lois.

Groningue le 10 Août 1812.

Le Commissaire:
GUILLAUME.

*** Le PROCUREUR IMPÉRIAL près le *Tribunal Civil de première Instance*, séant à *Groningue*, porte par les présentes à la connaissance de qui il appartient, qu'en Assemblée générale de Messieurs les Notaires de l'Arrondissement de *Groningue*, en date du premier de ce mois, Monsieur *Jean Arnold Engelhart*, Notaire Impérial à la résidence de *Groningue*, a eté nommé Membre de la Chambre, en remplacement de Monsieur *Henri Jean Arntsenius*, demissionnaire, et qu'en Assemblée de la Chambre, en date du même jour, le dit Notaire *J. A. Engelhart* a été ensuite nommé aux fonctions de Président de la Chambre, en remplacement du démissionnaire prénommé.

Au Parquet *Groningue* le 10 Août 1812.

Le Procureur Impérial:
ROELANTS.

AVIS.

*** Un ancien Officier supérieur et Chef dans une Administration, qui jouit d'un traitement honorable, ayant l'habitude du travail et pouvant encore être utile à ses

ADVERTENTIEBLAD, BEKENDMAKINGEN EN ONDERSCHEIDENE BERIGTEN VAN GRONINGEN.

Vrydag den 14 Augustus.

*** Overeenkomstig het bevel van myn Heer den Auditeur by den Staatsraad, Commissaris Speciaal der Hooge Policie van dit Departement, verwittigt de ondergeteekende Commissaris van Policie der Stad *Groningen*, aan alle Goud- en Zilversmits, Horologiemakers, en andere personen die in Goud en Zilver handel dryven, dat hy gestrengelyk zal handelen tegen die genen van hun welke niet volgens tydorder en zonder tusschen-ruimte, de inkoopen, van dien aart, zouden inschryven, welke zy mogten doen, in het register hun door de politie ter hand gesteld, zich gedragende geheel overeenkomstig de instructien hun hier omtrent gegeven.

Groningen den 10 Augustus 1812.

De Commissaris:
GUILLAUME.

*** Overeenkomstig het bevel van Myn Heer den Auditeur by den Staatsraad, Commissaris Speciaal van de hooge Policie in dit Departement, geven wy Ondergeteekende Commissaris van Policie in de Stad *Groningen*, kennis aan een ieder, welke PANDEN in de BANK VAN LENING dezer Stad wil verpanden, dat hy verpligt is zynen *naam*, *voornaam*, *beroep*, *woonplaats*, *Letter* en *nummer van zyn huis* op te geven, by gebreke waar van de overtreders vervolgd en naar de gestrengheid der wetten gestraft zullen worden.

Groningen den 10 Augustus 1812.

De Commissaris:
GUILLAUME.

*** De PROCUREUR DES KEIZERS by de *Regtbank ter eerster instantie*, zitting houdende te *Groningen*, brengt door dezen ter kennis van een ieder, dat in de algemene Vergadering der Heeren Notarissen van het Arrondissement *Groningen*, gehouden den 1sten dezer Maand, de Heer *Jan Arnold Engelhart*, Keizerlyk Notaris, residerende te *Groningen*, is benoemd geworden tot Lid van de Kamer der Notarissen in dit Arrondissement, en zulks in de plaats van den Heer *Henrikus Johannes Arntsenius* als zoodanig ontslagen; —— voorts, dat de Kamer der Notarissen, in hare Vergadering van dienzelfden dag, welgemelden Heer Notaris *J. A. Engelhart* heeft benoemd tot President van dezelve Kamer, in de plaats van haren afgeganen President den Heer en Mr. *H. J. Arntsenius*. ——

In 't Parquet *Groningen* den 10 Augustus 1812.

De Procureur des Keizers:
ROELANTS.

BERIGT.

*** Een oud Staf-Officier en Chef in eene Administratie, die een fatzoenlyk traktement heeft; gewoon zynde te werken en kunnende nog nuttig zyn aan zyne landgenoo-

concitoyens, ainsi qu'à sa famille, par l'emploi de son tems; vient d'ouvrir un CABINET INTERMEDIAIRE pour les Départemens; dans la Direction duquel il s'est adjoint des collaborateurs dont l'Experience et la probité lui permettent de garantir l'ordre, l'exactitude et la célérité dans tous les genres d'affaires, soit judiciaires, administratives, militaires ou commerciales; en exceptant les Entrepots et les Mariages, dont le cabinet ne se chargera d'aucune manière.

Les personnes à qui cet Etablissement, formé dans la propre maison du Directeur, inspirera de la confiance; sont priées de joindre à leur lettre et dans un même paquet AFFRANCHI, une procuration, en blanc en bonnes formes, avec les titres et pièces nécessaires, et un mandat, ou bon à vue de cinq pour cent du montant de la réclamation, à titre d'acompte sur l'indemnité, dont le MAXIMUM est fixé à dix pour cent.

Le Cabinet soignera GRATIS les articles audessous de CENT FRANCS, dont les réclamans justifieront de leur indigence par un certificat duement légalisé.

L'Economie qu'on mettra dans les frais de poursuites, d'Ecritures, de recherches etc. et la répartition proportionnelle qui sera faite des dépenses accessoires entre MM. les commettans, réduiront d'autant plus l'Escompte que déja le Directeur est chargé d'un grand nombre de Commissions.

Les lettres (A) devront être adressées au Directeur du CABINET INTERMEDIAIRE, en sa Maison, Rue St. Maur Popincourt, à *Paris*.

Toute lettre qui restera sans réponse au dela du retour du second courier, n'étant par cela même pas parvenue au Directeur, il prie MM. les commettans, qui éprouveraient ce retard, de charger leur lettre de réclamation, en ayant soin d'indiquer la date du départ de la première, et de bien donner leur adresse.

(A) La composition du Cabinet permet de recevoir des lettres en Allemand, en Italien et en Latin, mais cette facilité ne peut s'étendre aux pièces à l'appui des réclamations, lesquelles ne pourraient servir, si elles n'étaient pas en Français.

D E B I L O N.

ten, gelyk ook aan zyne familie, door het gebruik van zynen tyd; heeft een INTERMEDIAIR KABINET voor de Departementen geopend; in welks directie hy geassisteerd is door Adjuncten, wier kunde en eerlykheid hem veroorloven de orde, de naauwkeurigheid en spoed in alles, het zy Justitiële, Administrative, Militaire of Commerciezaken, te garanderen; uitgezonderd de Entrepots en Huwlyken, waar mede het Kabinet zich in genen dele belast.

De personen die in dit Etablissement, in het eigen huis van den Directeur geformeerd, vertrouwen stellen, worden verzocht te gelyker tyd by hunne brieven FRANCO eene procuratie, in blanco en in goede orde te voegen, met de titels en benodigde stukken; als ook een mandaat op zigt van vyf pr. cent van het beloop der reclamanten, by wyze van korting op de indemniteit, waar van het MAXIMUM op tien pr. cent is bepaald.

Het Kabinet zal GRATIS alle artikelen beneden HONDERD FRANCS verzorgen, waar van de reclamanten door een behoorlyk gelegaliseerd certificaat hun onvermogen zullen bewyzen.

De zuinigheid die men zal bezigen in de kosten van vervolgingen, geschriften, recherches enz. en de proportionele repartitie, welke men aan de Heeren Committenten zal doen, wegens de bykomende onkosten, zullen het escompto verminderen, te meer, daar de Directeur reeds met een groot aantal commissien belast is.

De brieven (A) moeten aan het huis van den Directeur van het INTERMEDIAIR KABINET bezorgd worden, Rue St. Maur Popincourt, te *Parys*.

Alle brieven die tot na het retour van den tweeden courier onbeantwoord blyven, zyn niet by den Directeur ontvangen; hy verzoekt de Heeren Committenten, die deze vertraging zullen ondervinden, hunnen brief van reclame te chargeren, zorg dragende de datum van het vertrek van den eersten aan te duiden, en hun adres goed op te geven.

(A) De inrigting van het Kabinet stelt het zelve in staat om brieven in de Hoogduitsche, Italiaansche en Latynsche talen te ontvangen, doch deze facilitejt kan zich niet tot de stukken ter staving der reclamatien uitstrekken, die niet zouden kunnen dienen, zoo dezelve niet in het Fransch waren.

D E B I L O N.

*** Le PRESIDENT du TRIBUNAL de COMMERCE, dans l'Arrondissement de GRONINGUE, avertit le Public qu'il donnera ses audiences particulieres dans la Salle d'Audience dudit Tribunal à l'Hôtel de cette Ville les Mercredis, depuis Midi et demi à une heure et demie; sans préjudice pourtant pour telles affaires qui selon leur nature ou les lois requièrent célérité à l'égard de quelles il sera pourvu en tout tems.

Par ordre du President
R. DE RHOER OTTENS.
Greffier.

*** De PRESIDENT van de REGTBANK van KOOPHANDEL in 't Arrondissement GRONINGEN, brengt door dezen ter kennis van het publiek, dat hy te spreeken zal zyn in de Gehoor-zaal van gemelde Regtbank op het Raadhuis alhier, des Woensdags nademiddags van half een tot half twee, onverlet nochtans voor zodanige zaken als uit den aart of volgens de wet spoed vereischen, ten welken aanzien ten allen tyde zal worden voorzien.

Namens den President:
R. DE RHOER OTTENS,
Griffier.

*** Tous ceux qui ont des prétentions, ou qui croient être heritiers de la succession en feu Monsieur G. MULLER Docteur en Médicine, décédé à *Appingadam* le 20 Juin 1811, sont priés, par la présente, d'en faire la declaration au soussigné dans l'espace de six semaines, vu qu'on n'acceptera rien, après cette époque, et qu'on partagera la dite succession.

Appingedam
le 6 Juillet 1812.

W. LAUWENSTEIN,
J. VERKADE,
en qualité de Tuteurs Testamentaires.

On prie aussi, tous ceux qui doivent quelque chose a ladite succession d'en faire le payement pendant le'époqu susmention

*** Alle die genen welke eenige pretentie, aanspraak, of mede Erfgenaam gedenkt te zyn, tot de nalatenschap van wylen den W. E. Z. G. Med. Dr. G. MULLER, den 20 Juny 1811 te *Appingadam* overleden, worden mits dezen verzocht en tevens gewaarschuuwd, om zulks binnen den tyd van zes weken na heden aan een der ondergeteekenden op te geven, terwyl men na afloop van dit termyn, niets meer dien aangaande, zal aannemen, en tot het distribueren van genoemde nalatenschap overgaan.

Appingadam
den 6 July 1812.

W. LAUWENSTEIN,
J. VERKADE,
Executeuren Testamentair.

Voorts worden die genen, welke aan genoemde nalatenschap iets schuldig zyn, ten vriendelykste verzocht, om hetzelve gedurende het opgemelde termyn te voldoen.

DE PAR SA MAJESTÉ L'EMPEREUR ET ROI, ET DU TRIBUNAL.

*** Vente à l'audience des expropriations forcées du *Tribunal de première Instance à Appingadam*, d'une MAISON avec la TENUE de son Terrain, sise et située à *Zandeweer*, dans l'Arrondissement *d'Appingadam*, Département de l'Ems-Occidental, marquée No. 50., appartenant à l'Aubergiste JEAN JEANS et occupée par lui-même; ainsi que de la TENUE de neuf Grazes de Terre, aussi situées à *Zandeweer*, appartenant à JEAN JEANS susdit et usée par lui-même, saisi comme biens immeubles, à la charge de l'Aubergiste JEAN JEANS demeurant à *Zandeweer* No. 50., à la requête de Monsieur PIERRE VAN BERGEN, Négociant, demeurant à *Groningue*, Arrondissement de *Groningue*, Département de l'Ems Occidental, Mr. R. BRONGERS, demeurant à *Appingadam* No. 290, étant son avoué.

Par Procès-Verbal, en date du quatre Juillet 1812, à sept heures de relevée, transcrit le seize Juillet 1812 au Bureau des Hypothèques de l'Arrondissement *d'Appingadam*, et le trente Juillet 1812, au Greffe du Tribunal de l'Arrondissement susmentionné, dont Copie a été delivré à Mr. H. VAN BOLHUIS en qualité de Greffier ad interim du Canton *Middelstum*, et à A. S. SLUIS, Maire de la Commune de *Kantes*.

La première publication du Cahier de Charges aura lieu Jeudi le trois Septembre 1812, le matin à dix heures, à l'audience des expropriations forcées du Tribunal de première Instance susdit.

Mr. R. BRONGERS,
Avoué.

VENTE PUBLIQUE.

*** Le Soussigné, Notaire Impérial dans le Canton *d'Appingedam*, résidant à *Delfzyl*, se propose de Vendre publiquement au plus offrant, Mercredi le 2 Septembre 1812; le soir à six heures, à la maison de l'Aubergiste JEAN SMAAL, rue dite Mark-straat à *Delfzyl*: Une belle MAISON, pourvue d'un Vestibule royal, d'une Antichambre, Chambre au rez de Chaussée, Cuisine, deux Chambres au premier, Puits et Citerne, et plusieurs autres Commodités, sise et située rue dite Mark-straat, marq. Lett. K. No. 185, comme elle est occupée par le Négociant M. KOK, et comme elle appartient en propriété au Negociant J. DE WAAL, demeurant à *Appingedam*. La moitié du prix de la Vente peut rester entre les mains de l'acquereur à raison d'un interêt de 5 pour cent et en hypothequant la Maison vendue.

Les Conditions de la Vente seront à lire les huit jours qui précèdent la Vente, à l'étude du Soussigné Notaire, ainsi qu'à la maison de l'Aubergiste susdit.

L. I. S. DUCELLIÉE,
Notaire-Impérial.

*** Le Poste d'INSTITUTEUR de la plus haute classes des ECOLES à *Meppel* vaquant par le decès de E. GRITTERS, on prie tous ceux qui desirent remplir le dit poste de se rendre en personne ou par lettres affranchies, avant le 31 Août prochain, au MAIRE de *Meppel*, muni d'un certificat de bonne mœurs et conduite et d'un acte du second rang. — Et attendu que le poste d'Instituteur de la seconde classe des Disciples pourroit vaquer par le choix qu'on fera, les sollicitans sont priés de se déclarer, en se presentant, pour la quelle des deux classes ils souhaitent être inscrits, ainsi que s'ils desirent être placés, soit en qualité d'Organiste, soit en celle de Lecteur, Les Traitements fixes attachés a ces postes sont ƒ 470., outre les émolumens importans provenant de l'école du soir, &c.

VAN WEGE ZYNE MAJESTEIT DEN KEIZER EN KONING, EN HET GEREGT.

*** Verkoopinge ter Rolle der Geregtelyke uitwinningen, by de *Regtbank ter eerster Instantie* te *Appingadam*, van een BEHUIZINGE, met de BEKLEMMING van diens Heem, staande en gelegen te *Zandeweer*, in het Arrondissement *Appingadam*, Departement van de Wester-Eems, geteekend met No. 50., toebehorende en gebruikt wordende door JAN JANS, Kastelein; als mede van de BEKLEMMING van Negen Grazen Land, gelegen als voren te *Zandeweer*, en aan den gemelden JAN JANS behorende en gebruikt wordende, gearresteerd als onroerend goed, ten laste van JAN JANS, Kastelein, wonende te *Zandeweer*, No. 50., ter requisitie van den Heer PIETER VAN BERGEN, Koopman, wonende te *Groningen*, Arrondissement *Groningen*, Departement van de Wester-Eems, hebbende tot Practizyn Mr. R. BRONGERS, wonende te *Appingadam*, No. 290.

By Proces-Verbaal, gedagteekend den vierden July 1800 en twaalf, te zeven uren des avonds, overgeschreven den zestienden July 1800 en twaalf, op het Bureau der Hypotheken voor het Arrondissement van *Appingadam*, en ter Griffie van de Regtbank van het voorgemelde Arrondissement den 30 July 1800 en twaalf, waarvan Copie is gelaten aan Mr. H. VAN BOLHUIS als Griffier ad interim van het Canton *Middelstum*, en A. S. SLUIS, Maire van de Commune *Kantes*.

De eerste afkondiging van de Memorie van lasten, zal plaats hebben op Donderdag den zeventienden September 1800 en twaalf, des morgens te tien uur, ter Rolle van Geregtelyke uitwinningen, by de Regtbank ter eerster Instantie voornoemd, te *Appingadam*.

Mr. R. BRONGERS,
Practizyn.

PUBLIEKE VERKOOPING.

*** De Ondergeteekende, Keizerlyk Notaris in het Canton *Appingedam*, residerende te *Delfzyl*, gedenkt op Woensdag den 2 September 1812, des avonds te zes uren, ten huize van den Kastelein JAN SMAAL, in de Mark-straat te *Delfzyl*, publiek aan de meestbiedende te Verkoopen: Eene fraaije BEHUIZINGE, voorzien van een rojaal Voorhuis, een Zydkamertje, Benedenkamer, Achterkeuken, twee Bovenkamers, Put en Regenwatersbak en verdere Commoditeiten, staande mede in de Markstraat voornd., get. Lett. K. No. 185, zoo thans wordt bewoond door den Koopman M. KOK, en in eigendom is toebehoorende aan den Koopman J. DE WAAL, woonachtig te *Appingedam*. Kunnende het halve koopschat, des verkiezende, na 5 pro cento, over het Verkochte blyven staan.

De Conditien van Verkoop zullen acht dagen bevorens ter lezing liggen ten Kantore van den Ondergeteekende, zoo wel als by den Kastelein opgemeld.

L. I. S. DUCELLIÉE,
Keizerlyk Notaris.

*** De SCHOOL-ONDERWYZERS POST voor de hoogste Klasse van Leerlingen te *Meppel*, door het overlyden van E. GRITTERS vacant zynde, zoo worden alle de genen, die genegen zyn, naar deze School te staan, uitgenodigd, zich voor den 31 Augustus aanstaande, by den Maire te *Meppel* in persoon of schriftelyk (post-vry) met hunne getuigschriften en acten van den tweeden rang aantegeven, — En daar het zou kunnen gebeuren, dat door de verkiezing, de School voor de tweede Klasse van leerlingen vacant wordt, zullen de sollicitanten, zich by de aangave moeten verklaren, voor welke School zy, als mede of zy voor den post van Organist of Voorzanger verkiezen aangetekend te worden. De vaste tractementen aan deze posten verbonden, zyn ƒ 470., behalven aanmerkelyke Emolumenten van het houden van avond school en, anderzints.

*** Mr. MICHAEL VAN DER TUUK, Notaire Impérial, dans le Canton de *Veendam*, résidant à *Veendam*, se propose d'offrir publiquement en vente, sur publications volontaires, à la réquête des sieurs Exécuteurs Testamentaires de la succession de feu Monsieur JACOB WOORTMAN, de son vivant ancien Juré de le ville de *Groningue*, et de vendre par enchère et au dernier encherisseur, à des conditions très avantageuses (attendu qu'une grande partie du prix de la vente pourra être retenue par l'acheteur à raison d'un interêt raisonnable, et dont le premier terme du prix de la vente ne doit être payé que vèrs le 1er Mai de l'année suivante), les BIENS SUIVANTS délaissés par Monsieur JACOB WOORTMAN susdit:

I. Une GRANDE MAISON, GRANGE et un JARDIN sise a située au Canal dit Oosterdiep:

II. Une FABRIQUE de CICHORE nouvellement batie, ou l'on trouve les Instrumens nécessaires à cette fabrique, comme un Moulin et autres ustensiles, sise et située dans le Jardin de la parcelle précédente:

III. Cinq Deimtes de tres bonne TERRE en PREZ situés No. 12, au Canal dit Oosterdiep:

IV. Un TERRAIN de terre labourable et en prez ayant plus minus trente et sis deimtes d'étendue, situé Cabeling No. treize, au Canal dit Westerdiep:

V. Une MÉTAIRIE, GRANGE et un JARDIN faisant ensemble, avec les terres y appartenant, plus minus vingt un deimtes, sise et située Cabeling douze, au Canal dit Westerdiep:

VI. Une MÉTAIRIE, GRANGE et un JARDIN ayant l'étendue, avec les terres y appartenant, de plus minus seize deimtes, sise et située à l'occident du *Burger-Compagnie*:

VII. Une MÉTAIRIE, GRANGE et un JARDIN ayant ensemble avec les terres y derrière, l'étendue de plus minus quarante cinq deimtes de terre labourable, en prez, et tourbieres, le tout sis et situé le Cabeling No. trente neuf, au Canal dit Westerdiep:

VIII. Un TERRAIN situé No. trente neuf, au Canal dit Oosterdiep:

IX. La FOUILLE, de plus minus deux milles cinq cent verges quarrées de terre tourbeuse, située dans les quatre cent verges, au sud du Canal de la ville:

Tous les Biens susmentionnés sont situés dans et sous la dépendance du *Wildervank*:

X. La PROPRIETÉ, de plus minus douze Grazes de Terre en trois parties, située hors de la porte dite Steentil-Poort de *Groningue*, usée en tenué fixe par le Charretier BRAS, à raison d'un loyer annuel de cent soixante et quinze florins:

XI. La PROPRIETÉ de certaines prairies usée en tenue fixe par le Négociant G. J. GERSONIUS, à raison d'un loyer annuel de cent vingt florins:

La vente provisoire de ces biens aura lieu Samedi le cinq Septembre 1812, à 3 heures de rélevée precises, & la vente definitive aura lieu le soir à huit heures du même jour, à la maison de ADRIAAN HENDRIKS VEENHOVEN, Aubergiste dans le *Wildervank*. — On peut s'adresser en attendant pour des informations ulterieures à l'étude du Notaire susdit.

Veendam le 12 Août 1812. M. VAN DER TUUK. Notaire Imperial.

*** Tous ceux qui ont des prétentions de JACOB JELTES CAMMINGA, de son vivant Rentier, et décédé le six Mai dernier a *Mensingeweer*, sont priés d'en faire leurs déclarations, dans les quatre semaines pour tout delai, en l'étude du soussigne Notaire Impérial à *Winsum*.

H. H. BRONGERS.

*** Mr. MICHAEL VAN DER TUUK, Keizerlyk Notaris, in het Canton *Veendam*, resideerende te *Veendam*, is van voornemen, op vrywillige Bekendmakingen, ten verzoeke van de Heeren Executeurs Testamentair, der nalatenschap van wylen den Heer JACOB WOORTMAN, in leven oud Gezworen der Stad *Groningen*, publiek te Verkoop te presenteren, en by ftryk en opbodsgelden uit te veilen, op zeer voordelige voorwaarde, (als kunnende een zeer groot gedeelte van het koopschat over het verkogte blyven uitstaan, onder behorelyke intrest, en zullende het eerste termyn der koopschats penninge, eerst op den eersten Mei van het eerst volgende jaar behoeven te worden voldaan,) navolgende door opgenoemden Heer JACOB WOORTMAN, met de dood ontruimde Goederen, als:

I. Eene Heeren BEHUIZINGE, SCHUUR en TUIN, staande en gelegen aan het Oosterdiep:

II. Eene nieuws getimmerde CHICHOREI FABRIEK, waarin de ten dien einde benodigde werktuige als Molen en verdere gereedschappen zyn voorhanden, staande in en op de Tuin van het eerste perceel:

III. Vyf deimatten best GROENLAND, gelegen op No. 12, aan het Oosterdiep:

IV. Eene onbehuisde Plaats GROEN en BOUWLANDEN, groot plus minus zes en dertig deimatten, gelegen op Cabeling dertien, aan het Westerdiep:

V. Een BOEREN BEHUIZINGE, SCHUUR en TUIN, met de plaats Land daarby, te zamen groot plus minus een en twintig deimatten, staande en gelegen op Cabeling twaalf, aan het Westerdiep:

VI. Een BOEREN BEHUIZINGE, SCHUUR en TUIN, met de plaats Land daarby, te zamen groot plus minus zestien deimatten, staande en gelegen in de *Burger-Compagnie*, Oostzyde:

VII. Eene BOEREN BEHUIZINGE, SCHUUR en TUIN, met de plaats Land daar achter, te zamen groot plus minus vyf en veertig deimatten, zoo groen bouw, en een weinig Veeland, alles staande en gelegen op Cabeling negen en dertig, aan het Westerdiep:

VIII. Eene onbehuisde HEEMSTEDE, gelegen op numero negen en dertig aan het Oosterdiep:

IX. De VERGRAVING van plus minus twee duizend vyf honderd vierkante Roeden besneeden Veen, gelegen in de viernonderde Roeden, zuidzyde van het Stads Canaal.

Zynde alle voorschrevene Goederen in en onder de *Wildervank* gelegen:

X. De EIGENDOM van plus minus twaalf Grazen Land in drie stukken, buiten de Steentil Poort te *Groningen*, gelegen by den Voerman BRAS, in vaste Beklemminge in gebruik, des jaars voor een honderd en vyf-en-zeventig guldens.

XI. De EIGENDOM van zekere Landeryen, by den Koopman G. J. GERSONIUS in vaste Beklemminge in gebruik, des jaars voor een honderd en twintig guldens.

Deze Verkoop zal plaats hebben op Zaturdag den vyfden September 1812, des namiddags precies te drie uren bepaald, voor de eerste, en dien zelvde dag, des avonds te acht uren, bestemd voor de finale en laatste uit veiling, ten huize van ADRIAAN HINDRIKS VEENHOVEN, Logement Houder in de *Wildervank*. — Kunnende inmiddels nadere informatien ten Kantore van voornoemden Notaris worden bekomen.

Veendam den 12 Augustus 1812. M. VAN DER TUUK. Keizerlyk Notaris.

*** Een ieder welke iets te pretenderen mogte hebben van JACOB JELTES CAMMINGA, in leven Rentenier, en den zesden Mei ll. te *Mensingeweer* overleden, wordt verzocht, daar van ten spoedigsten opgave te doen, immers uiterlyk vier weken na dato dezes, ten Kantore van den Ondergeteekende, Keizerlyk Notaris te *Winsum*.

H. H. BRONGERS.

*** On prévient le public qu'on se propose de vendre Mardi le vingt six Août mille huit cent douze, à trois heures de relevée, à l'étude de Mr. H. H. BRONGERS, Notaire Impérial à *Winsum*.

I. Une MAISON marquée No. 75, sise et située dans la grande rue de *Winsum*.

II. Un BATIMENT dit Korenschip navigant de *Winsum* à *Groningue*, et vice versa.

Le tout appartenant au Batelier JEANNES PIETERS BOUDEWYN, et ses enfans mineurs, tous demeurant à *Winsum*.

Cette vente se fait à la réquête dudit BOUDEWYN, en qualité de Pere & Tuteur et en présence de GEERT TONNIS WOLDENDORP Négociant, demeurant à *Mensingeweer*, en qualité de subrogé Tuteur.

s'Adresser pour de plus amples informations à l'étude du Notaire susdit, où le Cahier de Charges est déposé.

*** On prévient le public, qu'on se propose de vendre, mardi le vingt cinq Août mille huit cent douze, à la maison du Huissier H. E. NOORDHUIS, à *Ulrum*, l'après midi à deux heures, par dévant les Notaires Impériaux DULL, et BRONGERS:

I. La PROPRIETÉ de sept Jucs de Terre, usée sous tenue par NICOLAS LUYES, rapportant un loyer annuel fixe de vingt huit florins, sise à *Ranum*:

II. La PROPRIETÉ d'une troisième part de treize et trois quarts Jucs de terre, sise à *Menneweer*, sous la dépendance de *Vierhuizen*, usée en tenue par JACOB DERKS, à raison d'un loyer annuel de treize florins, et quinze sous:

III La PROPRIETÉ, et la TENUE de la moitie de trois Jucs de terre, en communauté avec les héritiers de feue AUJE HARUM, Veuve de EVERT GEERTS BOL, située sous la dépendance de *Vierhuizen*:

IV Une MÉTAIRIE, No. 5, avec la tenue fixe et perpétuelle de quarante trois Jucs de très bonne terre labourable et en Prez, sise et située sous la dépendance de *Niekerk* et de *Vierhuizen*, commune d'*Ulrum*, rapportant tous ensemble à differents Propriétaires un loyer fixe de cent quarante et deux florins par an.

V. Trois Jucs de TERRE, situés sous la dépendance de *Niekerk*, rapportant au Pasteur de ce Village un loyer fixe de dix huit florins.

VI. Une MAISON avec son TERRAIN, sise et située à *Zoutkamp*, rapportant à monsieur J. C. F. DE IN ET KNIPHUIZEN, un loyer annuel fixe de trois florins.

Le tout appartient aux Enfans mineurs de feu JEAN HARMS et de Feue GRIETJE DREWES, et JEAN HARMS et GEZINA ALLES, de leur vivant conjoints; cette Vente aura lieu à la réquête de leurs Tuteurs et en présence des subrogés Tuteurs.

On peut s'adresser pour de plus amples informations à l'étude du Notaire BRONGERS à *Winsum*, où le Cahier de Charges est déposé.

*** Sont priés tous les Créditeurs de feu AISSO AISSINGH, ci-devant Drossart, décédé à *Veendam*, de se rendre Jeudi le vingt Août 1812, à neuf heures et demi du matin, à la maison de MULDER, Aubergiste à *Zuidbroek*, pour déliberer et conclure sur les propositions qui leur seront faites rélatives à la succession dudit *Aisso Aissingh*.

Dr. T R I P,
en qualité et en qualité.

*** Chez les Sieurs E. A. LEEUW & de VRIES à *Delfzyl*, on peut avoir de très bon GOUDRON, et de très bonne POIX de Stokholm.

*** Men laat een iegelyk weten, dat men van mening is om op Dingsdag den zes en twintigsten Augustus achttien honderd en twaalf, des nademiddags te drie uren, ten Kantore van Mr. H. H BRONGERS, Keizerlyk Notaris te *Winsum*, te veilen.

I. Eene BEHUIZING, getekend No. 75, staande en gelegen te *Winsum* aan de straat.

II. Een KOORENSCHIP varende van *Winsum* op *Groningen*, en vice versa.

Alles toebehorende aan den Schipper JANNES PIETERS BOUDEWYN, en deszelfs minderjarige Kinderen, alle wonende te *Winsum*.

Ten verzoeke van gemelden BOUDEWYN, als Vader en Voogd, en in het byzyn van GEERT TONNIS WOLDENDORP, Koopman te *Mensingeweer* woonachtig, als toeziend Voogd.

Nadere informatien ten Kantore van den Notaris voornoemd, waar de Memorie van lasten is gedeponeerd.

*** Men laat een iegelyk weten dat men van meening is op Dingsdag den vyf en twintigsten Augustus achttien honderd en twaalf, ten huize van den Deurwaarder H. E. NOORDHUIS te *Ulrum*, des nademiddags te twee uren, ten overstaan van de Keizerlyke Notarisen DULL en BRONGERS, te veilen:

I. Den EIGENDOM van zeven Jukken Land, onder Beklemming in gebruik by KLAAS LUYES, des jaars voor eene vaste huur van acht en twintig guldens, liggende op *Ranum*.

II. den EIGENDOM van een derde aandeel in dertien en drie vierde Jukken Land, gelegen op *Menneweer* onder *Vierhuizen*, by JACOB DERKS aldaar, in Beklemming gebruikt des jaars voor dertien guldens en vyftien stuivers.

III. Den EIGENDOM en BEKLEMMING, van de helfscheid van drie Jukken Land, mandelig met de Erfgenamen van wylen AUJE HARMS, Weduwe EVERT GEERTS BOL, gelegen onder *Vierhuizen*.

IV. Eene BOEREPLAATS, No. 5, met de vaste altoosdurende Beklemming, van drie en veertig Jukken best groen en Bouwland, staande en gelegen onder *Niekerk* en *Vierhuizen*, Commune van *Ulrum*, doende te zamen to eene vaste huur aan onderscheiden eigenaren, des jaars honderd twee en veertig guldens.

V. Drie Jukken LAND, by *Niekerk* gelegen, doende des jaars, aan de Pastorie aldaar, tot vaste huur achttien guldens.

VI. Een HUISJE met diens HEEM, staande en gelegen op de *Zoutkamp*, doende des jaars, aan den Hr. J. C. F. VAN IN EN KNIPHUIZEN, tot vaste huur drie guldens.

Alles toebehorende aan de minderjarige Kinderen van wylen JAN HARMS en GRIETJE DREWES, en JAN HARMS, en GEZYNE ALLES in leven Echtelieden. Ter Instantie van de daarover aangestelde Voogden, en in het byzyn der toeziende Voogden.

Nadere informatien ten Kantore van den Notaris BRONGERS te *Winsum*, waar de Memorie van lasten is gedeponeerd.

*** Alle Crediteuren van wylen AISSO AISSINGH, oud-Drosfart, overleden te *Veendam*, worden verzocht zich op Donderdag den twintigsten Augustus 1812, des morgens te half tien uren, te vervoegen ten huize van den Kastelein MULDER te *Zuidbroek*, om te raadplegen en te besluiten op de voorslagen die hen, aangaande de Nalatenschap van gezegden *Aisso Aissingh* zullen gedaan worden.

Dr. T R I P.
In qualité en in qualité,

*** By de Heeren E. A. LEEUW en de VRIES, te *Delfzyl*, is beste Stokholmer TEER & PIK te bekomen.

*** L'Ecrivain et le Vendeur des Biens meubles se propose de vendre publiquement, Lundi prochain le 17 Août, à deux heures de rélevée, à la maison de vente de *Groningue*; Une BOUTIQUE complète d'EPICIER, consistant en 2 Tables avec des Tiroirs, un Châssis de Fenêtre avec un Pupitre en Chene, 2 grandes Armoires avec des Tiroirs, l'une de 30 petits Tiroirs et l'autre de 28 Tiroirs, plus quelques Boites, un Baquet au Goudron et au Poix, avec les Mesures et Entonnoirs, 1 Caisse à mettre du Syrop, 1 Caisse d'Etain à mettre de l'huile avec les Mesures et Entonnoirs, 1 Mortier de Cuivre, quelques Verres pour d'Amidon bleu, et teintures, 3 jolis Tonneaux pour mettre du Tabac, pots à Tabac à poudre avec des couvercles de Cuivre, une grande Balance avec les Echelles, 5 paires de Balances de Cuivre avec les Chaînes, 2 Moulins à Café avec des Couvercles, une très bonne Machine à rotir du Café avec ses arbres et une grande drèche, une pierre à moudre la moutarde avec ses appartenances, quelques tamis, et Tonneaux pour mettre des pois, ainsi qu'un petit et très joli Poile avec ses tuyaux, et enfin une grande quantité de Planches noires appartenant à la Boutique.

*** Mr. ONNO JOOST QUINTUS, Notaire Impérial, résidant à *Groningue*, se propose de vendre après publications volontaires, par enchères, publiquement, à la réquête de M. A. WICHERS Iz., proprietaire, demeurant dans la Commune de *Groningue*, au dommage et au profit de ses debiteurs HARM HARMS et GEERTJE BERENDS, époux, demeurant à *Groningue*, en vertu d'un Jugement en date du douzieme Mai 1800 douze, rendu au Tribunal de première Instance à *Groningue*, chambre civile: Une MAISON, et un METIER de VOITURIER, au der A, nommé *le Kluft de Six*, sis et situé à *Groningue*, coté de l'ouest du der A, au coin de la rue dite Drift, marquée Lettre A. No. 106, pour être delivrée et prise en possession le premier Novembre 1800 douze.

Cette vente se fera à la maison de l'Aubergiste D. J. KNOOP, demeurant à *Groningue*, dans la Ooster-straat, Vendredi le quatorse Août 1800 douze, à commencer à six heures du soir précices, suivant les conditions, qui peuvent être lues trois jours avant celui de la Vente, dans l'Etude du dit Notaire, et à la maison du dit Aubergiste, comme elles seront lues aussi aux amateurs au commencement de la Vente; tandis qu'on pourra voir et visiter la maison et ce qui appartient à ce metier de voiturier, le jour de la vente, depuis dix jusqu'à une heure du matin, et pendant trois jusqu'à cinq houres de l'après midi.

C O U R S E A U T R O T.

*** Avec permission du MAIRE, l'Aubergiste G. D. KLEVE, à *Sappemeer*, se propose d'y faire trotter des Chevaux, sans mise d'argent, Samedi le 15 de ce mois, pour le prix d'un très beau FOUET monté en ARGENT. A cette course seront admis tous les Chevaux, qui n'ont pas encore remporté un Fouet et qui ont obtenu l'approbation des Examinateurs. — l'Examen des Chevaux aura lieu à 2 heures de rélevée, et le grand trot à 3 heures de l'après midi.

*** Avec approbation du MAIRE de *Hoogkerk*, l'Aubergiste E. E. NIENHUIS, à *Dorquert*, se propose de faire trotter des Chevaux, Samedi le 15 Août 1812, pour le prix d'un tres beau FOUET monté en ARGENT. A cette Course seront admis tous les chevaux qui ont obtenu l'approbation des Examinateurs.

L'Examen des chevaux et le grand trot auront lieu à 3 heures de rélevée precises.

*** Op aanstaanden Maandag, den 17 Augustus, des namiddags om twee uren, gedenkt de Schryver en Uitmynder der Boedelgoederen, publiek te Verkoopen, in het Stads Boelhuis in de Pelster-straat: een Complete KRUIDENIERS-WINKEL, bestaande in 2 Toonbanken met laden, een glazen Raam met een eiken Pulpitrum, 2 groote Kasten met Laden, 1 van 30 kleine en 1 van 28 groote laden, voorts eenige losse Dozen, een beste Traan- en Oly Bak met de Maten en Trechters, een Syroop-Trom, een tinnen Boom-Oly Trom, met Maten en Trechter, een Gorte-Bak, een koperen Vyzel, eenige Blaauwsel- en Verf-Glazen, drie mooije Tabaks-Vaatjes, Snuif-Potten met koperen dekfels, een groote Balans met de Schalen, vyf paar koperen Schalen met ketten, twee beste Koffy-Moolens met dekfels, een beste nieuwe Coffy-Brander met zyn standers en een groote Mel, een beste Mosterd-Steen met zyn toebehoren, eenige Zeeven en Erfte-Vaten, als mede een mooi klein Kaggeltje met zyn Pypen, en nog een groote party zwart geverfde Planken, by de Winkel behoorende.

*** Mr. ONNO JOOST QUINTUS, Keizerlyk Notaris, residerende te *Groningen*, is voornemens, ten verzoeke van den Heer A. WICHERS Jz., eigenaar, wonende in de Gemeente *Groningen*, publiek by opbod, en op schade en bate van zyne debiteuren HARM HARMS en GEERTJE BERENDS Echtelieden, wonende te *Groningen*, kragt vonnis van den twaalfden Mei 1800 twaalf, gewezen by de Regtbank ter eerster Instantie te *Groningen*, kamer kennisse nemende over Civiele zaken, na vrywillige bekendmakingen te verkoopen: Eene BEHUIZINGE en VOERWERK, by der A, in de Kluft van zessen, staande en gelegen te *Groningen*, aan de West kant van der A, op de hoek van de Drift, getekend Lett. A. No. 106, om op den eersten November 1800 twaalf, overtedragen en te aanvaarden.

Deze verkooping zal gehouden worden ten huize van den Kastelein D. J. KNOOP, wonende te *Groningen*, in de Ooster-straat, op HEDEN den veertienden Augustus 1800 twaalf, des avonds precies te zes uren te beginnen, op conditien, drie dagen voor den dag van verkoop, ten Kantore van gezegden Notaris, en ten huize van genoemden Kastelein te lezen, gelyk dezelve ook by den aanvang van den verkoop aan de gegadigden zullen worden voorgelezen, terwyl de Behuizinge en het gene tot dit voerwerk behoort, op den dag van verkoop kan worden bezigtigd, des morgens van tien tot een, en des namiddags van drie tot vyf uren.

H A R D D R A V E R Y.

*** Met permissie van den MAIRE, gedenkt den Kastelein G. D. KLEVE, te *Sappemeer*, op Zaturdag den 15 dezer, zonder inlage van penningen te laten verharddraven; Eene fraaye met ZILVER gemonteerde ZWEEP, waar op alle Paarden zullen worden toegelaten, die geen Zweep gewonnen hebben, en die tot genoegen der Keurmeesters zyn. — De Keuring der Paarden zal zyn des namiddag te 2 uren, en de ryding te drie uren beginnen.

*** Met consent van den MAIRE van *Hoogkerk*, gedenkt de Kastelein E. E. NIENHUIS, te *Dorquert*, op Zaturdag den 15 Augustus 1812, te laten verhardraven: Een extra fraye met ZILVER gemonteerde ZWEEP, waarop alle Paarden zullen worden toegelaten, tot genoegen der Keurmeesters.

Zullen de keuring der Paarden, precies te 3 uur geschieden, en als dan de ryding.

VENTE PUBLIQUE.

*** Le Soussigné Notaire Impérial dans le Canton *d'Appingadam*, résidant à *Delfzyl*, se propose de vendre publiquement au plus offrant, Mercredi le 26 Août 1812, le soir à six heures, à la maison de l'Aubergiste JEAN A. SMAAL, rue dite Markt-straat à *Delfzyl:* une belle MAISON, pourvue de deux Chambres sur le devant et deux Chambres sur le derrière, un Grenier spacieux, Puits, Citernes, ainsi que le Jardin y appartenant, sisé et située rue dite Land-straat à *Delfzyl*, marq. Lett. D. No. 74. On peut entré en possession sur le champ, ou vers le 1 Novembre prochain.

Les Conditions de la vente seront à lire, huit jours avant celui de l'adjudication, à l'Etude du Soussigné Notaire, ainsi qu'à la maison de l'Aubergiste susmentionné.

L. J. S. DU CELLIÉE,
Notaire Impérial.

*** Mr. ONNO JOOST QUINTUS, Notaire Impérial, résidant à *Groningue*, se propose de Vendre publiquement par enchères, après publications volontaires, à la requête de M. GERRIT VAN CALCAR, pour la raison de commerce de AREND VAN OLST ET FILS, et à la requête de E. C. DE HAAS et de HINDRIK SMIT, tous les trois demeurant à *Groningue*, et conjointement dans la qualité, designée plus amplément dans les Conditions sousmentionnées: Une MAISON moderne, et solidement construite, sise à *Groningue*, coté Oriental, dans la rue, dite Oude Kyk-in't jat straat, marquée de la Lettre E, numero cinquante sept, possedée auparavant par C. HOMKES et son Epouse. — La quelle Maison, sera délivrée le premier Novembre 1800 douze; et sur la quelle l'acheteur, à son choix, pourra prendre à sa charge une somme qui y est affectée de *deux mille sept cent florins*, ou *cinq mille six cent soixante dix francs*, sur des interêts convenables.

Cette Vente aura lieu à la maison de l'Aubergiste L. VAN DER MOLEN, demeurant à *Groningue* à la grande Place, Jeudi le vingt sept Août 1800 douze, à commencer á six heures du soir; dont les Conditions qui en contiennent les details, seront exposées à la lecture, trois jours avant le jour de Vente, à la maison du dit Aubergiste, et lues au commencement de la Vente; tandis que la Maison à vendre peut être vue et visitée le jour de la Vente, dès dix heures du matin jusqu'à midi, et l'après midi de deux à cinq heures.

*** Un honnête HOMME sans enfans, ayant envie de s'engager en pension, avec la jouissance d'un chambre libre, chez un honnête homme, qui demeure à la Campagne; peut s'adresser pour de plus amples informations, à A. WESTERBRINK à la grande place.

*** Tous les Debiteurs et Créanciers de la succession de monsieur GRAATSMA Docteur en Medicine, décédé à *Baflo*, sont invités par la présente de faire leurs declarations ou payemens dans l'espace de huit jours à G. BENNEMA à *Baflo*, ou à un des Huissiers audienciers du Tribunal à *Appingedam*.

Baflo le 10 Août 1812.

*** Un JARDINIER marié, n'ayant pas de petits Enfans, muni d'attestations valables, tant de sa capacité, que de sa bonne conduite, désirant de s'engager pour un bon salaire, vers le mois de Février de l'année 1813, peut s'adresser au plutot chez Monsieur R. DE MAREES VAN SWINDEREN à *Allersma*.

PUBLIEKE VERKOOPING.

*** De Ondergeteekende Keizerlyke Notaris in het Canton *Appingadam*, residerende te *Delfzyl*, gedenkt op Woensdag den 26 Augustus 1812, des avonds te zes uren, ten Huize van den Kastelein JAN A. SMAAL, in de Markt straat te *Delfzyl*, publiek aan de meestbiedende te Verkoopen: eene fraaje BEHUIZINGE, voorzien van twee Voor- en twee Achterkamers, ruime Zolder, Put- en Regenwater-bakken, benevens de Tuin daar by behoorende, staande en gelegen in de Landstraat te *Delfzyl*, get. Lett. D. No. 74, kunnende op Imo November naastkomende, of direct na de Verkoop, worden aanvaard.

De Conditien van Verkoop, zullen acht dagen bevorens ter leezing leggen, ten Kantore van den Ondergeteekende, zoo wel als by den Kastelein opgemeld.

L. J. S. DU CELLIEE,
Keizerlyk Notaris.

*** Mr. ONNO JOOST QUINTUS, Keizerlyk Notaris, residerende te *Groningen*, is voornemens, ten verzoeke van den Heere GERRIT VAN CALCAR, wegens de firma van AREND VAN OLST EN ZOON, en ten verzoeke van E. C. DE HAAS en HINDRIK SMIT, alle drie wonende te *Groningen*, te zamen in de qualiteit, breder in nagemelde Conditien omschreven, op vrywillige bekendmakingen, publiek by Opbot te Verkoopen: Eene sterk en moderne betimmerde BEHUIZINGE, staande te *Groningen* aan de Oostzyde in de Oude Kyk-in't jat-straat, geteekend Letter E, nummer zeven vyftig, bevorens door C. HOMKES en Vrouw bezeten geweest. — Om op den eersten November 1800 en twaalf te aanvaarden; kunnende de Kooper daar over, naar behoorlyk interest, de somme van *twee duizend zeven honderd gullens* of *vyf duizend zes honderd zeventig franken*, des verkiezende, houden beleend.

Deze Verkooping zal gehouden worden ten huize van den Kastelein L. VAN DER MOLEN, wonende te *Groningen* aan de groote Markt, op Donderdag den zeven twintigsten Augustus 1800 twaalf, te beginnen des avonds te zes uren; zullende de Conditien dezer Verkoop, waar in alles breder is omschreven, drie dagen voor den dag van Verkoop te lezen zyn ten huize van gezegden Kastelein, en by den aanvang der Verkoop worden voorgelezen; terwyl de te verkopene Behuizinge op den dag van Verkoop, des morgens van tien tot twaalf, en des namiddags van twee tot vyf uren kan worden bezien en in oogenschyn genomen.

*** Een Fatzoendelyk HEER zonder Kinderen, genegen zynde om te lande by een fatzoendelyk Heer onder genot van de kost, in te wonen &c en des verkiezende een vrye Kamer, kan zich nader informeren, by A. WESTERMAN aan de Groote Markt.

*** Alle die genen, welke iets te pretenderen hebben van, of schuldig zyn aan den Boedel van den Medicinae Doctor GRAATSMA, te *Baflo* overleden, worden by dezen aangemaand, om, inwendig acht weken na dato dezes, opgave of betaling te doen aan G. BENNEMA te *Baflo*, of aan een der Deurwaarders ter Rolle by de Regtbank te *Appingedam*.

Baflo den 10 Augustus 1812.

*** Een getrouwd HOVENIER, liefst zonder kleine Kinderen, voorzien van goede getuigenissen, zoo van zyne kunde als goed gedrag, genegen zynde als vast Hovenier, voor een goed loon, tegens February 1813, geplaatst te worden, kan zich ten spoedigsten adresseren by den Heer R. DE MAREES VAN SWINDEREN op *Allersma*.

Nouveau Hareng pec Hollandais, arrivé le 8 Août à Maassluis, certifié comme tel par M. le Maire de la dit Ville.

*** H. TAMMENS à l'entrée de la rue dite Oude Ebbinge-straat, prévient le public qu'il vient de récevoir d'Excellent NOUVEAU HARENG PEC de HOLLANDE à un prix très médiocre, & qu'il débite également, d'ANCHOIX NOUVEAU de BERGEN, et qu'on peut avoir chez lui, de véritable VINAIGRE de FRANCE, à la bouteille ou à l'ancre, arrivé directement de la *France*.

B A L.

*** à l'Hotel de France rue Brug-straat, sous la Direction du Sieur J. A. HEUSSER, Samedi le 15 Août, on Commencera à 9 heures du soir. — l'Entrée pour chaque Cavallier avec ou sans Dames, est onze sous.

*** Celui qui desirerait Louer deux CHAMBRES, sises au Grand Marché ou au Marché dit Visch-Markt, pour servir de pied à terre à un habitant la Campagne, et qui s'en servira rarement, peut s'adresser à l'Imprimeur de cette feuille.

*** Les CRÉANCIERS et DÉBITEURS de la Succession de feu BEREND JACOB PALS et JAAPKE HINDRIKS, de leur vivant Conjoints à *Sappemeer*, sont invités d'en faire leurs déclarations avant le premier Septembre 1812, en l'Étude du Notaire Impérial HORA SICCAMA, à *Hoogezand*.

*** On se propose de vendre, Mercredi le 19 Août 1812, à la Salle de Ventes de cette Ville, quelques MARCHANDISES, consistant en toutes sortes de Draps, Calmuc, de la Bayette, Cotons imprimés, Marseilles, Dimets, Linge rayé, Mouchoirs, Linge pour des Chemises &c., et en plusieurs autres sortes de Marchandises, qui seront présentées le jour de la vente.

*** à Acheter de gré à gré: La PROPRIÉTÉ de 14 Grazes de *Terre* autour d'une Maison, rapportant un loyer annuel de *f* 100; ainsi que la PROPRIÉTÉ de 4 Grazes de *Terre* rapportant un loyer annuel de 28 florins: s'Adresser à G. H. VAN DYKEN, hors de la porte dite A Poort près du Pont.

*** On desire sur le champ ou vers le mois de Novembre, une Somme de 3000 Florins sur une Maison, ainsi que 600 Florins sur une bonne hypothèque; on peut s'adresser au susmentionné G. H. VAN DYKEN.

ANNONCES DE NAISSANCES, DE MARIAGES ET DE DECÈS.

*** Aujourd'hui ont été fiancés:

D. F. J. VAN HALSEMA

à *Uitwierda* et

le 9 Août 1812. HILLEGONDA LIEFSTING.

*** Cejourd'hui décédoit notre Fils cadet MATTHEUS, agé de deux ans passés.

Groningue le 11 Août 1812.

KLAAS BUITENWERFF,
HESTER BUITENWERFF,
née VAN CALCER.

*** Ce matin, ma chère Epouse A. M. WARREN, accouchait d'un FILS.

Groningue le 11 Août 1812.

H. J. RIDDER.

Eerste nieuwe Hollandsche Haring, aangekomen op den 8 Augustus te Maassluis, en als zoodanig gecertificeerd door den Maire der voorsz. Stad.

*** By H. TAMMENS, vooraan in de Oude Ebbinge-straat, zyn op heden puik en opregte Nieuwe Hollandsche HARINGS gearriveerd, dewelke te bekomen zyn voor een matige prys; benevens Nieuwe opregte Bergen-op-Zoomsche ANSJOVIS; ook is by denzelven te bekomen, opregte WYN-AZYN, by de Vles of by het Anker, zoo direkt uit *Frankryk* ontfangen.

B A L.

*** In het Hôtel de France, in de Brug-straat, onder directie van den Heer J. A. HEUSSER, op Zaturdag den 15 Augustus; Men zal tegen 9 uren beginnen. — d'Entrée voor een Heer met of zonder Dames is elf stuivers.

*** Iemand genegen zynde een paar KAMERS tot een intrek, aan de Groote- of Visch-Markt te Verhuren, aan iemand te Lande wonende, welke daarvan een zeldzaam gebruik denkt te maken, vervoege zich by den Drukker dezes.

*** De CREDITEUREN en de DEBITEUREN van de nalatenschap van wylen BEREND JACOBS PALS en JAAPKE HINDRIKS, in leven Ehelieden te *Sappemeer*, worden uitgenoodigd om daarvan opgave te doen, voor den eersten September 1812, ten Kantore van den Keizerlyken Notaris HORA SICCAMA, te *Hoogezand*.

*** Op Woensdag den 19 Augustus 1812, zal op de Stads Halle alhier, worden Verkogt: een party diverse WINKEL-GOEDEREN, bestaande in fyne en andere Lakens, Calmuk, Baay, gedrukte Catoenen, Marseilles, Dimet, Blaauwbont, Bomazyn, Doeken, Hemde-Linnens en meer goederen die ten dage van Verkoop zullen worden gepresenteerd.

*** Uit de Hand te Koop: De EIGENDOM van 14 Grazen Behuisd *Land*, zullende doen een jaarlyksche hure van 100 gls., als mede de EIGENDOM van 4 Grazen *Lands*, doende jaarlyks 28 glds. hure: te bevragen by G. H. VAN DYKEN, buiten A poort aan de brug.

*** Er wordt gevraagd: 3000 gls. over eene Behuizinge, als mede 600 gls. op een sekuur onderpand, beide voort of op November. Mede te bevragen by den bovengenoemden G. H. VAN DYKEN.

GEBOORTE- HUWELYKS- EN STERFBERIGTEN.

*** Heden zyn ondertrouwd:

D. F. J. VAN HALSEMA

te *Uitwierda* en

den 9 Augustus 1812. HILLEGONDA LIEFSTING.

*** Heden overleed ons jongste Zoontje MATTHEUS, oud ruim 2 jaren.

Groningen den 11 Augustus 1812.

KLAAS BUITENWERFF,
HESTER BUITENWERFF,
geb. VAN CALCER.

*** Heden morgen beviel myne geliefde Echtgenoote, A. M. WARREN van een welgeschapen ZOON.

Groningen den 11 Augustus 1812.

H. J. RIDDER.

Te Groningen, by de Weduwe A. S. HOITSEMA, in de Oude Boteringe-straat.